



Psalm 119:1

Mizmor Qof Yod-Tet, pasuk Alef

אֲשֶׁרִי תְּמִימֵי־דָרֶךְ הַהֲלָכִים בְּתוֹרַת יְהוָה

Blessed are those who walk in the Torah...

יְהוָה	בְּתוֹרַת	הַהֲלָכִים	תְּמִימֵי־דָרֶךְ	אֲשֶׁרִי
Adonai	be'-toh-rah't'	ha'-hoh-le-kheem'	te-mee-mei' - dah'-rekh	ash'-rei'
יהוה - n abs "YHVH" (אין סוף) הָיָה - v "to be" אֶהְיֶה - I am	בְּ - pfx "in" תוֹרָה - n fs cstr "teaching, Torah, instruction, order, direction" יָרָה v "aim, cast, direct"	הָ - pfx "the" הֵלֵךְ - v "go, come, walk" qal act partic mpl יֹמֵם יָמָם rel> יֵלֵךְ v	תְּמִימֵם - adj/n mpl cstr "complete, sound, pure, wholehearted, perfect, honest, ἀγαπᾶς, upright" fr> תָּמַם -v "to complete" דֶּרֶךְ -n "way, manner" דָּרַךְ - v "tread, march"	אֲשֶׁר - n ms "happy, blessed, enriched" fr> אָשַׁר v "to advance" interjection
the LORD	in [the] Torah [of]	the ones who walk	the ones wholehearted in the way	blessed [are]

אֲשֶׁרִי תְּמִימֵי־דָרֶךְ הַהֲלָכִים בְּתוֹרַת יְהוָה

"Blessed are those wholehearted in the way,
who walk in the Torah of the LORD." (Psalm 119:1)

μακάριοι οἱ ἀγαποῦντες ἐν ὁδοῦ
οἱ πορευόμενοι ἐν νόμῳ κυρίου (LXX)

Sefer Tehillim:

אֲשֶׁרִי תְּמִימֵי־דָרֶךְ
הַהֲלָכִים בְּתוֹרַת יְהוָה

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.